

#### Grande semaine missionnaire au pays du 18 au 23 octobre

QUEBEC — Le Secrétariat les fidèles à la célèbration du di-national de l'Oeuvre Pontifi-cale de la Propagation de la Foi nous annonce que de nonnoce que de nouveau, cette année, une grande uveau, cette année, une grande

Les quatre bastions de notre survivance

OTTAWA — "Dans la vie tre récréaid d'Eastview pour leur profonde de notre race, entent quatre eléments signi en sujet de sa causeire." 'Le bon ficatifs: la paroisse, la famille, parier français et la fierté de la ments se doivent d'être unis l'école et le journai. Ces éléments se doivent d'être unis l'école primaire de bien parle pour le pelier jeanouisseure et d'aimer leur langue, nécessité et d'aimer leur lan

Les dates limites

#### Les catholiques du Canada plus pieux que généreux

# médecins canadiens a servi Eisenhower

aux automobilistes

Conseils du Pape

MONTREAL — Le sénateur t conseiller législatif Pamphile

Le Club des 200

#### Avoir le sens social

#### NOUVEAUX MEMBRES

Dr Jean-Marie Huot. Clinique de St-Beniface
Anonyme. St-Boniface
Anonyme. St-Boniface
Me Alfred Monnin. St-Boniface
M. Roftique Duqueste. 147. rue Carlton, Winnipe
R. St. Grises. Hopiat St-Boniface
RR. SS. Grises. Hopiat St-Boniface
de Pricieux-Sang
M. J.E. Dédagne. 627. rue Langevin. St-Boniface
TOTAL A DATE: 6 (Suite à la sixième page)

#### Congrès des coopérateurs de langue française en Ontario

WELLAND - C'est dans la sion de vi

## Onzième congrès annuel des Canadiens français de la C.-B.

# Le Juniorat de St-Boniface fête son jubilé d'or

see par ta presente du pre-mer éveque junioriste. S. Exc. Mgr Paul Dumouchel, S. Boniface, S. Exc. Mgr P. Du-vicaire apostolique du Keews tin, les fétes du cinquantenai-re du Juniorat se sond térou.



représentant Téléphone (rés.) 23-3453

Lucien BOISSELLE. Téléphone (rés.) 23-4438

Bureau et dépôt de charbon 388, rue Bertrand, St-Boniface, Man.

Un réglement pour autoriser une dépense de cent quatre-vingt-quinze mille (\$195,000) dollars par le District Scolaire de St-Boniface no 1188, afin d'erige et d'équiper une nouvelle école élémentaire de 13 pieces à la limite ouest de la nouvelle expansion Ladco dans ledit District Scolaire de St-Boniface no 1188.

AVIS est par les présentes donné qu'un règlement (no 107) du District Scolaire de Si-Boniface no 1188 acra soumis, en vertu des l'est par les les leurs soumis, en vertu des l'est par le l'est par l'est par

re et aux encrots monques plus user.

Le but dudit réglement no 107 du District Scolaire de Si-Bo-niface no 1188 est de contracter une dette de cent quatre-vinst-quinze mille (3195,000 dollars par l'emission et la vente de débentures, afin d'ériger et d'équiper une nouvelle école élémentaire de 13 pièces à la limite ouest de la nouvelle ex-pansion Ladco dans ledit District Scolaire, au coût de cent quatre-vinst-quinze mille (3195,000) dollars.

Le vote des électeurs ayant droit de vote sur ledit règlement aurs lieu le VENDREDI 21 OCTOBRE, A.D. 1995, à pariir de neuf heures dans la matinée jusqu'à huit heures du soir le même jour, aux bureaux de votation dans les subdivisions électorales suivantes:

SUBDIVISIONS ELECTORALES

Quartier no 1—Sub. élec. no 1—Eglise Belge du SacréQuartier no 1—Sub. élec. no 2—Club St-Fançois,
Quartier no 1—Sub. élec. no 2—Club St-Fançois,
Quartier no 1—Sub. élec. no 3—774, ehemin Dawson
Quartier no 2—Sub. élec. no 6—Salle des Canadiens de
Provencher
Quartier no 2—Sub. élec. no 7—Eccle Marion, rue des
Quartier no 3—Sub. élec. no 7—Eccle Marion, rue des
Meurons

Quartier no 3 — Sub. élec. no 8 — Hospice Taché Quartier no 3 — Sub. élec. no 9 — Institut Collégial Provencher Quartier no 3 — Sub. élec. no 10 — Salle Berry, 148, rue Berry

Toute personne désireuse d'opposer ledit règlement, en entier ou en partie, devra faire une soumission y relative au juge de la Cour di Bance de la Reine, siègeant à 8-Bondine, en dedans la Cour de Bance de la Reine, siègeant à 8-Bondine, en dedans se fera une fois la semaine pendant trois semaines consécutives — dans les hebdomadaires consus sous le nom de "La Liberté et le Patriote" et "The Norwood Press", autrement il sera troi tard opur faire ses réclamatiques.

Le maire de la Cité pourra, si requis, nommer par écrit de personnes intéressées au règlement, en faveur ou contre, être témoins de la votation, aux bureaux de votation, et comptage final des votes.

Cet avis est donné au nom du et par le Conseil de la Cité de St-Boniface.

DONNE à St-Boniface, Manitoba, ce vingt-sixième jour de septembre, A.D. 1935.

PAR ORDRE MAURICE PRUD'HOMME Greffier

Cité de Saint-Boniface

AVIS relativement à un réglement d'école devant être soumis au vote des électeurs de l'arrondissement scolaire de St-Boniface no 1188.

#### MANTEAUX

de Seal d'Hudson, de Mouton de Perse ou de Rat musqué faits sur mesure

REPARATIONS DE TOUTES SORTES Apportex vos peaux de vison et de renard pour monture de têtes

#### C. G. DELMARQUE

FOURREUR

678, rue St-Jean-Baptiste, angle Dumaulin, St-Boniface Téléphone 20-2551

#### Cité de Saint-Boniface

Un règlement pour autoriser une dépense de cent mille (\$100,000) dollars par le District Scolaire de St-Boniface no 1138, pour l'érection d'un auditorium-gymnase pour l'école Provencher dans ledit District Scolaire de St-Boniface no 1186.

AVIS est par les présentes donné qu'un règlement (no 103) du District Scolaire de Sic Bonjface no 1188 aera soumis, en vertu de lecteurs dudit dictrict scolaire, dûment qualiffés pour voier sur ce règlement selon l'"Acte des Ecoles Publiques", à l'heure et aux endroits indiquées plus bas.

Le but dudit règlement no 108 du District Scolaire de Si-Bon-face no 1186 est de contracter une dette de cent mille (\$100, 000) dollare, par l'émission et la vente de débentures, de dans ledit District Scolaire, au coût de cent mille (\$100,000) dollars.

Le vote des électeurs ayant droit de vote sur ledit règle aura lieu le VENDREDI 21 OCTOBRE, A.D. 1955, à part neuf heures dans la matinée jusqu'à huit heures du so même jour, aux bureaux de votation dans les subdivi

#### SUBDIVISIONS ELECTORALES

	Quartier	no	1 — S	ub. 6	élec.	no	1	_	Coeur, 501, rue Plin
	Quartier	no	1 — S	ub.	élec.	no	2		Club St-François, 1037, chemin Dugal
۱	Quartier	no	1 — S	ub.	élec.	no	3		774, chemin Dawson
	Quartier	no	2 - S	ub. é	élec.	no	в	-	Salle des Canadiens d Naissance, 230, av
ı	Quartier	no	2 - S	ub.	ilec.	no	7	-	Ecole Marion, rue de Meurons

Quartier no 3 — Sub. élec. no 8 — Hospice Taché
Quartier no 3 — Sub. élec. no 9 — Institut Collégial Quartier no 3 — Sub. élec. no 10 — Provencher — Salle Berry, 148, rue Berry

Toute personne désireuse d'opposer ledit règlement, en entier ou en partie, devra faire une soumission y relative au Juge de des deux semaines qui suivent la publication de cet avis — qui se fera une fois la semaine pendant trois semaines consecutives — dans les hebdomadaires connus sous le nom de "La Liberte et le Patriofe" et "The Norwood Press", autrement il sera trop lard pour faire ses réclamations.

Le maire de la Cité pourra, si requis, nommer par écrit deux personnes intéressées au règlement, en faveur ou contre, à étre témoins de la votaiton, aux bureaux de votation, et au comptage final des votes.

Cet avis est donné au nom du et par le Conseil de la Cité de St-Boniface.

DONNE à St-Boniface, Manitoba, ce vingt-sixième jour de septembre, A.D. 1955.

PAR ORDRE

MAURICE PRUD'HOMME Greffier



#### Cité de Saint-Boniface

Un règlement pour autoriser une dépense de cent quarte-vingt-quinze mille (\$195,000) dollars par le District Scolaire de St-Boniface no 188, afin déri-ker et d'équiper une nouvelle école élémentaire de 13 pieces dans la partie est-centrale de la nouvelle expansion Ladco dans ledit District Scolaire de St-Boniface no 1188.

AVIS est par les présentes donné qu'un réglement (no 109) du District Scolaire de St-Bonface no 1188 sera soumis, en des électeurs dudit district scolaire, diment qualifiés pour voter sur ce réglement selon l'"Acte des Ecoles Publiques", à l'heure et aux endroits indiqués plus bas.

I neure et aux endroits indiques plus bas.

Le but dudit reigement no 109 du District Scolaire de St-B
niface no 1188 est de contracter une dette de cent quatre-vin
quinze mille (195,000) dollars, par l'émission et la vente débentures, afin d'ériger et d'équiper une nouvelle école él
mentaire de 13 pieces dans la partie est-centrale de la nouvel
expansion Ladoc dans ledit District Scolaire de St-Bonifa
dollars, au coût de cent quatre-vingt-quinze mille (\$15.00.00)

Le vote des électeurs ayant droit de vote sur ledit règ aura lleu le VENDREDI 21 OCTOBRE, A.D. 1955, à pa neuf heures dans la matinée jusqu'à huit heures du même jour, aux bureaux de votation dans les subdi électorales suivantes:

SUBDIVISIONS ELECTORALES	Quartier no 1 - Sub. elec. no 3 - 774, chemin Daws
Quartier no 1 — Sub. élec. no 1 — Eglise Belge du Sacré-	Quartier no 1 — Sub. élec. no 4 — Ecole Archwood, a
Coeur, 501, rue Plin- quet	Quartier no 1 — Sub. élec. no 5 — Salle Sokol, 523,
Quartier no 1 - Sub. élec. no 2 - Club St-François,	
Quartier no 1 — Sub. élec. no 3 — 774, chemin Dawson	Quartier no 4 — Sub. élec. no 11 — Ecole King George Quartier no 4 — Sub. élec. no 12 — Ecole Q. Elizabeti
Quartier no 2 — Sub. élec. no 6 — Salle des Canadiens de Naissance. 230. ave	Quartier no 4 — Sub. élec. no 13 — Club Falcon, coin a
Ouartier no 2 Sub dies - 7	Quartier no 4 — Sub. élec. no 14 — Salle paroissiale

Quartier no 3 — Sub. élec. no 8 — Hospice Taché Quartier no 3 — Sub. élec. no 9 — Institut Collégial Provencher Salle Berry, 148, rue Berry

Toute personne désireuse d'opposer ledit rigionent, en entier ou en partie, devra faire une soumaison y relative au juge de la Cour du Banc de la Reine, alégnant e 30 de la Cour du Banc de la Reine, alégnant e 30 de la Cour de des deux semaines qui suivent la publication de cet avis — qui se fera une fois la semaine pendant trois semainer consécutives — dans les hebdomadaires connus sous le nom de "La Leve de la Patriote" et "The Norwood Press", autrement il Leve de la Patriote de

Le maire de la Cité pourra, si requis, nommer par é personnes intéressées au réglement, en faveur ou être témoins de la votation, aux bureaux de votati comptage final des votes.

Cet avis est donné au nom du et par le Conseil de la Cité de St-Boniface. DONNE à St-Boniface, Manitoba, ce vingt-sixième jour de septembre, A.D. 1955.

PAR ORDRE MAURICE PRUD'HOMME Greffier



#### Cité de Saint-Boniface

AVIS relativement à un règlement d'école devant être soumis au vote des électeurs de l'arrondissement scolaire de Norwood no 2113.

Un règlement pour autoriser une dépense de quatre cent trente-cinq mille (\$435,000) dollars par le Dis-trict Scolaire de Norwood no 2113, afin d'érigre d'équiper un institut collégial de 29 pièces dans ledit Distric's Scolaire de Norwood no 2113.

Distric'. Scolaire de Norwood no 2113.
AVIS est par les présentes domné qu'un réglement (no 34) du District Scolaire de Norwood no 2113 sera soumis, en vertu du réglement no 327 de la Cité de St-Bonfiace, au vote des électeurs dudit district scolaire, dôment qualifiés pour voter sur ce réglement selon il'Acte des Ecoles Polluques', à l'heurist par le comment de la comment de la

#### SUBDIVISIONS ELECTORALES no 1 - Sub. élec. no 2 - Club St-François

Quartier	no no	1 — Sub. 1 — Sub.	élec.	no no	3 4	- 774, chemin Dugald - 774, chemin Dawson - Ecole Archwood, rue
Quartier	no	1 — Sub.	élec.	no	5	Archibald — Salle Sokol, 523, rue Doucet
Quartier	no	4 — Sub. 4 — Sub. 4 — Sub.	élec.	no	12	Ecole King George V     Ecole Q. Elizabeth     Club Falcon, coin rue     Dubuc et rue Dupont
Quartier	no	4 - Sub.	élec.	no	14	- Salle paroissiale

Quartier no 5 — Sub. élec. no 15 — Salle paroissiale St. Philip's Quartier no 5 — Sub. élec. no 16 — Inst. Coll. Norwood Quartier no 5 — Sub. élec. no 17 — Ecole Nordale

Quartier no 3— Sub. elec. no 17 — Ecole Nordaule Toute personne désireuse d'oppore ledit règlement, en entier ou en partie, devra faire une soumission y relative au juge de la Cour di Banc de la Reine, siégeant à St-Bondface, en dedans des deux semaines qui ruivent la publication de cet avit— qui tives — dans les hebdomadaires connus sous le nom de "La Liberté et le Patrioté" et "The Norwood Press", autrement il sera trop tard pour faire ses reclamations.

Cet avis est donné au nom du et par le Conseil de la Cité de St-Boniface.

DONNE à St-Boniface, Manitoba, ce vingt-sixième jour de septembre, A.D. 1955.

PAR ORDRE MAURICE PRUD'HOMME Greffier

#### Poil de Carotte" sera représenté au théâtre Paris et à St-Pierre



Il suffisalt peut-être d'en par-er pour que cela se réalise, mais i voss regardez le classement le la ligue de football de l'Ouest l'est autour des buist que Richard est le plus dange il canada, vous constateres que travail au cours de la as es Riule Bombers occupent la commence. Ses débuts o

Henri Richard



C'est Votre

#### RÉSERVE DE SANG

Donné librementdistribué gratuitement



Avec les compliments de VOLCANO

LIMITÉE

WILFRID GIROUARD. prés. Manufacturiers d'appareils de chauffage automatique

# **Western Savings** and Loan Association

**Bureau-chef** WINNIPEG

Bourses d'études américaines pour des étudiants français NEW-YORK — L'on vient a noncer l'établissement d'un ganisme privé, destiné à o des bourses et des voyages d des aux Efats-Unia pour des diants français.

diants français.

Dix étudiants français seron choisis chaque année et envoyé aux Etats-Unis pendant deux an pour y suivre des cours dans de institutions d'enseignement: tou leurs frais de voyages, de vie ot de déplacements à l'Intérieur du de déplacements à l'Intérieur du

Le financement de la fonda-tion La Fayette sera assuré par un don de \$1,000,000 promis par

Léon-H. Bénard, C.R. AVOCAT et NOTAIRE Edifice Bonque Canadienne Nat

431, rue Main Winnipeg, Man. TELEPHONE 92-7348

Monnin, Grafton,
Deniset, Dowhan
& Bétournay
AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Edifice Banque Canadienne Nationale

431, rue Main Winnipeg. TELEPHONE 92-7348

Laurier-A. Régnier

AVOCAT et NOTAIRE
Protique générale du droit
201, édifice Montreal Trust
218, avenue Portage, Winnipeg
Téléphone 92-3924 Clifford W. Brock

C.R., M.A., LL.B.

AVOCAT - PROCUREUR

It de la ville de St-Bon:
seur légal pour le "Trade a
abor Council" de Winnipes

550, édifice Somerset, Winnipeg Téléphone 92-8820 138, avenue Provencher, St-Bonifae Chapman & Trudel

412, EDIFICE PARIS
Portage et Garry — Winnipeg, Man
Téléphone 92-4666

Joseph-N. Landry, B.A. Nocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre Winnipeg

Téléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin AVOCATS et NOTAIRES Solomon GREENBERG, LL.B. Maurice-J. ARPIN, B.A. LL.B.

203-4, édifice Confederation L 457, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-6516 - 17

Munson, Crawford & Duregult

AVOCATS et NOTAIRES édifice Huron et Erie, Winnipe Téléphones: 93-5567 - 8

Laurent-G. MARCOUX AVOCAT et NOTAIRE

Dr JACOB Leurs nouveaux Bureaux

sont situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Téléphone 92-8319

Finkleman Optométristes

Examen de la vue

Dr G. Létienne

Tél.: Rés. 20-1039 - Bur 93-4369 601, édifice Medical Arts, Winnipeg

James Shaen Limited
M. N. Lecker
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

264. ave Portage - Téléphone 93-6628 Ouvert toute la journée le samedi Ferme le mercredi à 1 h p.m.

R. J. Stanners

Téléphone 23-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-C. Laurin

Téléphone 23-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. Bourgeois DENTISTE

343, rue Taché, St-Boniface

Dr E.-J. Jarjour

702, édifice Great Western 356, rue Main Tél.: 92-4955

Dr A.-G. Dandengult

M.D., F.A.C.S.

Chirurgie - Maladies des fem
Téléphone: rés. — 20-1265

Dr Jean Stolar

Dr Joseph M. Kagan

CHIRURGIEN

301, édifice Medical Arts
Winnipeg, Man.
TELEPHONE 92-8941
Consuitations sur rendez-vou

Dr R.-G. d'Agincourt CHIRURGIE GENERALE
Heures de bureau

h a 6 h p.m., tous les jours,
les jeudis exceptes

243, rue Marion, 8t-Bonitace
Tel.: 29-3569 — Res.: 42-3337

Dr E.-T. Etsell

508, éd. Medical Arts, Winnipes Téléphones Bureau: 92-4843 Rés.: 4-4588

Dr P.-E. La Flèche DENTISTE

lifice Boyd — Winnipeg Téléphone 92-5064 06, édifice Boyd Dr C. Lavoie

400, rue Tache. St-Bonitace (en face de l'hopital) Heures de consultation 10 h. 30 à midi - 2 h. à 6 h. p.m.

Téléphones: Bureau: 20-1927 — Rés. 20-1784 Dr G. Normandeau

Dr Roy G. Spink 155, ave Provencher, St-Boniface

Dr Henri Guyot

Heures de bureau: 2 h. à 5 h. 380, rue Auineau, St-Boniface, i TELEPHONE 20-1696

Dr J .- J .- A. Bourgouin

CLINIQUE SAINT-BONIFACE
343, rue Taché
Téléphane 20-4828

K.-A. Jacques, M.D. Rés. 20-1364 Chirurgie Obstétrique — Gynécologie

J.-M. Huot, M.D. Médecine générale Endoscopie — Obstétrique W.-N. Albi, M.D. Rés.: SUnset 3-5717 Médecine générale Obstétrique - Chirurgle

#### ABC La Liberté et le Patriote ABC

Memore de la "Canadian Weekij Newspaper Association" et de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada madaire public le saroedi pur Canadian Pui Directeur; C.-L. LAFRENIERE, O.M.I.

EMENTS-Canada: 6 mors, \$1.15; 1 an, \$2.00; 2 ans, \$5.00 Etranger: 6 mors, \$2.00; 1 an, \$3.50; 2 ans, \$6.00

Totale correspondance concernant is reduction ou journal doit nous parvenir sy plus tard le mercredi matin, à 8 h. 30, et être adresse au Reducteur, La Liberte et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2, Man.

#### Le blé doré n'est pas de l'or

culture du blé, on accorde des subsides aux cultivateurs, précete de rendre la nation plus indépendante d'autres s'inquiétent des progrès du cable. Lá où la culture du blé est conforme au climat et aux titues de la terre, les gouvernements donnent des subsides maintenir un prix artificiel; il en resulte qu'on consacre verun dans ce geste un nouverne des considers de la compact de la conferencia de la compact de la compact de la conferencia de la compact de la

#### Pour faire face aux besoins du district scolaire de St-Boniface

nombre des résidents de quest.

dont acc, au point qu'il fauonstruire une école et d'ailleurs, à l'organisation d'un geons
même deux avant sep- programme régulier de culture rites.

## Hommages à Mgr P.-E. Gosselin

## Un geste confiant de

"nos" Trappistes
'"nos" Trappistes
'élévation du Monastère des
oppistes de St-Norbert au rang
sbaye indique que l'avenir de
e oeuvre est assuré. Ceux qui



#### Billet du samedi

#### Le petit paysan Joseph Sarto qui devint pape et saint

ses sept frères et soeurs, plus jeunes que lui. Il s'appelait Jo-seph Sarto, qu. serait un jour le pape Pie X et proclamé saint par

récompense, elle est un re-e à notre faiblesse". mourut à 79 ans, le 20 août et l'Eglise le proclamait en 1954, le 29 mai. On trou-

# La Chambre de Commerce

mation pour le Seminaire de Padeux, od Il passa buit an Le 18 cais de cet endroit. Enfin, M.
aspiembre 1885, il recevair l'one
ton accerdotale des mains de S.
Exc. Mgr Farina, evèque de Trè

cuttf de l'organisation.

... internationale

La Chronique

#### Félicitations d'une revue catholique

# reconnaît le bilinguisme

par Andre LAFLECHE

## A la Chambre

## ... des Communes

par Jean Daniel

En vertu du système de compensation, il est logique que le Québec reçoive plus que les deux outres provinces. Plus riches que lui.

OTTAWA — Ce qui reste sur peut amplement administrer se present de la conférence fédérales provinciale, cést, dans le cas upent amplement administrer se present de la conférence fédérales provincies, est est les gouvernements et cas vielles en ententes ne controit raisemblablement pas ravives; mais on en arrivera à des former les, ou une formule unique qui soit agréable à tout le monde de la cut le des que que soit agréable à tout le monde de la cut le des que que la cut le des que que la cette province. Me Bennett, ce dista un chef-d'ocuvre, dans un pays aux intrééts ai vergents, de l'est à l'ouest.

Apaiser le Québec?

Des journaux de langue anglaine not fait arand bruit autour en cevervait pas assez.

Québec reçoive plus que les deux outres provinces plus pauvres et c'en province, de l'entre province, Me Bennett, ce l'etude. Il trouve que sa province puis beaucoup de taxes » convente suite present par le de l'etude. Il trouve que sa province puis beaucoup de taxes » crecevrait pas assez.

Québec reçoive plus que les deux outres provinces provinces plus pauvres et c'en province, de l'entre provinces provinces puis pauvres, et c'en province, de l'entre provinces plus pauvres, et c'en province, de l'entre provinces plus pauvres, et c'en province, de l'entre provinces plus pauvres, et c'en provinces plus pauvres, et c

si le Québec recevait \$40 mil-ions ou quelque chiffre que ce oit, du fait d'une nouvelle ver-ion des ententes financières, ce erait que ce montant n'est que a part juste et naturelle qu'elle oive recever.

## Chronique de CKSB

it vers le milleu de l'appèse di demain, les spois commerci di demain, les spois commerci de la mission.

Punch' que nécessaire - le se plus tendres - con profitere - con profitere

#### GUAY COIFFURE

Permenentes à l'huile Coupe de cheveux et mise en plis com

## Peinture et réparations

Ideal Decorating Co.

Nous rechargeons, réparons et vendons toutes sortes d'extincteurs pour les incendies Reno Fire Fighting Equipment 629, rue Wall, Winnipeg, Mais, TELEPHONE 75-8524

## Lafrenière et fils

FERBLANTIERS 97, rue Knudson, Norwood Tél.: 20-2356; rés.: 20-1568

TACHÉ
Auto and Body Works
317, rue Tache, Norwood, Man.
Téléphone 20-7145
Dan GOSSELIN, gérant
"Service qui polit"

#### POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS St-Boniface Téléphone 20-8182

#### Fernand Viau

Bureau: 147, avenue Provencher Téléphone: 20-3172 Res.: 137, avenue Claremont Téléphone: 42-4064

# LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT. prop
206, rue Goulet, Norwood Réparation
Téléphone 20-1694

## Bourbonnais

orlogers et Bijoutiers diez-nous vos montres pour réparations ave Provencher, St-Boniface TELEPHONE 20-1820

#### **Hub Service Station**

ESSENCE - HUILE - ACCESSOIRES
PNEUS - REPARATIONS
REMORQUAGE Service de 24 heures Téléphone 20-2961

## Monuments BRUNET

Téléphone 20-1864

Poils disgracieux enlevés du visage et des extrémités Enieves surement et de façon per-manente, au moyen de méthodes les plus récentes. Consultation gra-tuite. Composé pour enlever les poils sur les jambes: \$2.00

DERMIC INSTITUTE

## Automobiles PAUL PAQUIN

Automobiles PAUL PAQUIN Incerdies
Accidents Agent général Effets personnels
ASSURANCES - FINANCES - POLIO
Suite 9, Bloc Ceusen, 221, res Massen, ST-30NIFACE, MAN.
Tél.: 20-9494 — Adresse pestales C.P. 63, \$1-Boniface, Man.

## THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

Ameublement d'église et boiserie fine, etc.

ST-BONIFACE, MAN. TELEPHONE 20-4835

ianiste. Le jeudi 20 octobre, l'émission, Les idées en marche", entre-rend sa neuvième saison. "Les idées en marche" que vous en-endrez tous les jeudis, à 8 h3, oct cardingée par Edmond & Labol, l'accleur du Service des Cause-lee de Radio-Canada.

St. Boniface
Health Club
Tel.: 20-1089 - 187, ave Provenche
G. MACKIE, directeur
Amaigrassement — Bains de vapeu
Massage — Physiotherapie
Amelioration de l'étal général

Pour vos pâtisseries françaises

#### Pâtisserie Pelland

TELEPHONE 20-3319

## LA SAUVEGARDE La Compagnie d'Assurance-Vie

PHILIPPE PERRON Langevin, St-Boniface, Man. Téléphone 20-1422

## CLAUDE LETIENNE

Case Postaie 118
Case Postaie 118
Telephones:
Bureau: 20-3664 - Residence: 20-653
VENTE EN GROS DE
Ornements d'eglise — Chandelles
Obiets de piété — Librairie
Vins de messe

## F.-X. Paillé

Assurances: vie, autos, accidents, maladies, polio, incendies 257, rue Hamel, St-Boniface Téléphone 20-6633

#### Harold M. Black

Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD. Portage et Hargrave, tél.: 91-5108 Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h. Ferme à 1 h. p.m. le mercredi

#### St. Boniface

Messenger Service
Nous transportons les bagages
tels que: malles, valises, meubles
SERVICE RAPIDE
Appelez toujours le no 20-1285
138, rue Aubert, 82-H8oniface
J.-J. ROBITAILLE, prop.

## Norwood Drug Co. Ltd.

Angle Marion et Taché Teléphone 20-4187 - Norwood, Man

## ASSELIN Motor SERVICE

Réparations de tous genres Essence et huiles ervice de rechange de pneus specialisent dans les moteur Diesel de tous genres Soudage à l'électricité de toutes aortes de toutes sortes

F. ASSELIN, prop.

40612, rue Youville — 3t-Boniface
Tél.: 20-1436 — Rés.: 20-6613

## Bureau d'assurances

Roger Jeillet Ltd. ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE Teléphone 20-3093 204, édifice Banque du Commerce Norwood, Man.

Bureau à Winnipeg 100, édifice PARIS Téléphone 93-3408

# DEL'S



14-17: Demoiselles de langue française. 21-24: Dames des paroisses de la ville. Prédicateur: le R. P. Le-

glaise. 22-25: Hommes des vicariats forains 4, 5. 25-28: Jeunes ménages. DECEMBRE

29 nov.-2: Dames du vicariat
orain 3 (paroisses rurales de

orain 3 (paroisses rurales de Vinnipeg). 2-5: Jeunes gens. 6-9: Hommes du vicariat fo-ain 3 (paroisses rurales de Win-

nipeg).
9-12: Infirmières de l'hôpital
St-Boniface.

Chevaliers de Colomb

Conseil St-Boniface no 3158

#### Retraites fermées

comités chasseur.
l'oeuvre 28-31: Hommes de langue teur ira glaise.

NOVEMBRE

1-4: Dames des vicariats forains 2, 8, 7 (voir plus bas).

Avialeurs de langue francaise.

8-11: Dames des vicariats forains 4, 5.

11-14: Hommes des paroisses de la ville.

15-18: Hommes des vicariats 15-18: Hommes des vicariats 21-18: Avialeurs de langue anglaise.

## Don des Chevaliers à l'hôpital de St-Boniface

Les Chevaliers de Colomb des Conseils de St-Boniface, de Nor-wood et de Goulet ont présenté un chéque de \$1,200 à l'hôpital St-Boniface. Ce don représente le prix de la croix illuminée fice. MM. J. St-Hilaire, T. P. Doo-ley et A.-M. DeRocquigny firent la présentation.

# Noces d'or de M. et Mme J.-B. Poitras, de St-Boniface

Le lundi 24 octobre prochain,
M. et Mme J.-B. Poitras celébreront leur jubilé d'or de mariage.
A cette occasion, il y aura messe
a 9 h. à la basilique, suivie d'un
déjeuner de famille.
Le soir, à 8 h., une réception
pour les parents et amis se tiendra à la demeure de leur fils,
199. Place Raymond, Norwood.

#### Ciné-Club

#### Johnny Belinda

9-12: Infirmières de l'hôpital St-Boniface.

Vicariats forains

Vicariats forains

Voic le groupement des paroisses selon les vicariats forains:

1) Ville, Basilique, Notre-DaBernelle, St-Eugène, Ste-Famille,
St-Eugène, Ste-Famille,
St-Eugène, Ste-Famille,
St-Eugène, Ste-Famille,
Ste-Marie, Transcons, Winnipeg
(Gerd, Charley, La Salle, St-Aobert,
3) Lettiller, Morris, Ste-EliasHouse, Ste-Famille, Ste-Elias3) La Brouperie, Marchandt,
Junction, Ste-Hame, Lorette, Otterburne, St-Maio, St-Pierre,
3) La Brouperie, Marchandt,
Junction, Thibaultville, Vassay,
6) Carman, Famystella, Warshandt,
7) Bruxelles, Marianolis, Notre-Dame de Lourdes, St-Alphon,
St-Bustache, Elle, St-FrancisXavier, St-Lustache, Elle, St-FrancisXavier, St-Lustache, Elle, St-FrancisXavier, St-Laurent, Johnny Heinda
Le prochain film que le CinéClub présentera s'intiule "John
y Belinda". Ce film est une étuproposition de la préserie de la préserie de la préserie humaine. Toutefois, "John
us sentimentaisme à bon marché.
Ceci, grâce en particulier à l'actrice Jane Wyman qui est extratrice Jane Wyman qui est extratrice Jane Wyman qui est extratrice Jane Wyman qui est extratille qui ne voit ni entend. Lew
Ille qui ne voit ni entend. Lew The qui ne voit. are fetted. Lew riched en médecin de campagne qui tente d'apprendre à la jeune fille le langage, par getat. L'histoire se passe dans une pittoresque ferme passe dans une pittoresque ferme l'elle-Ecu se l'elle-

#### Activités de l'Union Nationale Française

Nationale Française

United Nationale Française

United Nationale State of the Control of the Co

Conseil St-Roenitace no 3158

Assemblie

Malgré la la fongue fin de semaine, l'assemblée était assez nomireuse. Cependant, il y avait encore de nombreux sieges de vicanitation de la conseil de la co

Labossese à l'occasion de la naissance de leur fille respective de leur d

#### Filles d'Isabelle du Cercle St-Boniface

Bell's

munn

DIMINI THE REAL PROPERTY.

## Naissance

Naissance
Félicitation à Sr. Marguerite
Lavoie qui donna naissance à une
charmante fille.
N'oubliez pas que le mois du
Rosaire est commencé. Je suis
certaine que notre Bonne Mère
suiser aux exercices.
La prochaine soirée sociale autaire aux exercices.
La prochaine soirée sociale aure lieu à la saile Jubinville le
Ausai, dans la même semaine, il
y aura une retraite pour dans la
y aura une retraite pour dans
y aura une retraite pour dans
LA REDACTRICE
LA REDACTRICE

LA REDACTRICE

Chop Suey — Poulet trit dans la pâte — Chow Mein Côtelettes de porc sucrées et aigres

#### CHINESE FOODS DELIVERY SERVICE

Livrès chez vous tout chauds — Pas de trais de livraiso
889, rue Main, Winnipeg Téléphone 56-6715

Ouvert de 2 h. a.m. à 1 h. a.m.

Guides catholiques de St-Boniface

#### PARTIE DE CARTES

organisée par le Comité Protecteur

#### CERCLE OUVRIER le vendredi 21 octobre, à 8 h. 30 précises

Prix nombreux - Café - Entrée: 25c



Offre un choix de livres plus complet que jamais

Procure des livres, à louer ou à vendre, à des prix plus bas

Si vous aimez la lecture, si les livres comptent pour beaucoup dans votre vie, vous serez émerveillés

du nouveau rayon de livres de la Baie! Il est plus vaste et meilleur que jamais, il vient d'être tout repeint à neuf, et il est maintenant situé commodément

au rez-de-chaussée, extrémité sud! Il y a un magnifique choix de livres, aussi; donc que vous en désiriez un de psychologie, un de biographie, ou

le dernier roman, vous trouverez juste ce qu'il vous faut au nouveau rayon de livres plus vaste de la Baie! Rendez-vous-y, et regardez-les! C'est un endroit agréable où passer vos moments de loisirs!

#### Au sujet de notre service de location de livres

Voici quelque chose qui vous intéresseral Nous offrons un nouveau service de location de livres qui vous permet de louer n'importe quel livre dans notre rayon... et le coût, par semaine, n'est que de 10% du prix de détail du livre. Et ce n'est pas tout! Si vous décides d'acheter un livre qui a été loué, on enlèvera du prix du livre ce que vous avez payé en location. Alnsi pour devenir propriétaire d'un livre évalué à \$4 que vous avez loué durant 9 semaines, vous ne paierez que 40c de plus. Venez nous voir et informez-vous au sujet de ce service avantageux.

Livres HBC, Res-de-chaussee, sud.

9 h. 30 a.m. 4 5 h. 30 p.m. Budson's Bay Company.

Bureau du téléphone: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Signalex SUnset 3-2112 pour tous les rayons

Tous genres de photographies

- Albums de photos Groupes de familles Banquets
- Evénements sportifs

#### GENE GAUTHIER

489. rue Giroux

Téléphone: 20-2652

#### M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 201 351



Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire DESJARDINS

33 fusées au Canada

WASHINGTON — Les Etats-nis vont lancer 33 fusées à hau-altitude de Churchill, Manito-velle que la reine-mère Elizabeth

#### Assemblée mensuelle des Parents et des Maitres, au Précieux-Sang

M. Albert Desautels a acl la maison de M. Hubert Lam y est déménagé avec sa far récemment, tandis que M. Le a acheté la maison de M. Jos Lacroix.

taient. La fanfare du

#### **JOURS** D'AUBAINES SUR LE

#### Pacifique Canadien

ALLER-RETOUR sur voitures de jour ENTRE

WINNIPEG

SASKATOON Vous économisez	\$18.15 \$11.55	
REGINA Vous économisez	\$13.75 \$ 8.75	
EDMONTON Vous économisez	<b>\$30.70</b> \$19.50	
FORT WILLIAM Vous économisez		
PORT ARTHUR Vous économisez	\$16.35 \$10.40	
CALGARY	\$30.70	

#### M. Gilles Lussier tué

#### Electeurs du district scolaire de St-Boniface No 1188

Le vendredi 21 octobre votes en faveur des trois projets suivonts:

- 1. Nouvelle école élémentaire
- 2. Auditorium-gymnase pour l'Ecole Provencher
- 3. Une deuxième école élémentaire

Vos enfants ONT BESOIN de ces nouveaux locaux

Les bureaux de votation seront auverts de 9 h. a.m. à 8 h. a.m.

# **AUBAINES SPÉCIALES** de FIN DE SEMAINE au

Ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. p.m. SAFEWAY



Café Edwards herritiguernent fermit. \$1.18

# BEURRE D'ARACHIDE

48 oz. fl., boite de 4 lbs, 89c

JUS de pamplemousse "Town House", 4 boites, 990

Biscuits on spécial. Biscuits VIAU à la 2 paquets 590

C'est le moment de songer à votre cuisson pour Noël. Les stocks nouveaux de fruits glacés et séchés viennent d'arriver!

PAIN aux raisins SKYLARK, 16 oz ......

POMMES de Québec, McIntosh de fantaisie; couleur foncée, croustillanies.

TOMATES de Californie, grosses, la lb .... 290

Pommes de terre, Pontiac rouges (E.-U. No 1)

Grosseur A, pour la table. Sac de 100 lbs .....

de jarret de porc, genre Boston, la lb

63c de côtes - nature de boeuf, la lb ....

PICNICS Epaules de porc fumé - prêtes à servir, la lb 39c

Shop SAFEWAY



## Ce que vous devez savoir au sujet de L'ÉQUIPEMENT POUR CHAUFFER L'EAU

- · Votre chauffe-eau est-il automatique?
- Pouvex-vous être assuré de n'avoir aucun ennui durant
- · Votre réservoir chauffe-t-il assex vite?
- · Votre réservoir est-il garanti pour 25 ans?

No 40 (30 gallons imperial) No 52 (40 gallons imperial)

RENSEIGNEMENTS GRATUITS

Envoyez par la poste à CITY HYDRO

City Hydro

# Pour échevin du auartier No 5

- Il est né, a été élevé et a fait ses études à St-Boniface.
- Il est bachelier ès Arts, bachelier en lois et maître en lois.
- Président national de la Fédération des jeunes libéraux du Canada
- · Ancien président de l'Association libérale de St-Boniface.
- Homme expérimenté dans les affaires gouvernementales, politiques et publiques.

· Il est marié et père de trois enfants.



1 P — R. Brunel 3 P — R. Brunel H 1 P — Les Hirondelles 985 H 3 P — Les Hirondelles 2479

THOMPSON'S

Nous recommandons le
FURNA-BLEND. le charbon
tout usage qui brûle bien. \$15
ls tonne, et le CRYSTAL
BLEND, ŝle ls tonne.
Nettoyage des fournaises au vacuum, et réparations, nettoyage de
ch em in é es, remplacement des

THOMPSON LUMBER &

O, rue des Meurons, St-Bonifac Téléphone 20-4848

Le vendredi 21 octobre, vote à partir de 9 h. a.m. jusqu'à 8 h. p.m.

APPLEBY Wm R.

#### Mme R. Shipley, de Dunrea, meurt subitement à l'âge de 49 ans

our le file fut Mile A. Vandel, de St-Claude

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél.: 92-6634

Pharmacie St-Pierre Necessaires de bebes

ST-PIERRE MANITOBA

Alf's Radio & Electric

Assurances de tous genres Vie — Feu — Automobile

#### HÔTEL YORK

a épousé M. Emile Légaré

#### Salon funéraire Loewen

Fondé en 1931
Steinbach, Man.
Téléphone 63 R 3
A. T. LOEWEN, prop.

#### THE WESTERN PAINT CO. LTD.

521. rue Hargrave — Tel.: 93-7395 - 93-7396 — Winnipe

#### Pharmacie Paquin

157. avenue Provencher St-Boniface

## La devinette musicale



#### FIVE ROSES"

est entendue sur les ondes de CKSB

de 10 h. 30 à 10 h. 35 a. m.

du lundi au vendredi

inclusivement



MEMBRE A VIE

Mgr Clevis Si-Amann P.D. Si-Bonilace

5. Ecc. Mgr M. Baudoux. Schweiselber Si-Bonilace

5. Ecc. Mgr M. Baudoux. Schweiselber Si-Bonilace

5. Ecc. Mgr M. Baudoux. Schweiselber Minipeg
M. Isbbe U.R. Forest. cure de Si-Norder Minipeg
M. Geo. Jessep, 423. rus Minipeg
M. Geo. Jessep, 423. rus Minipeg
M. Arthur d'Exchambauli. de la Henri d'Eschambauli. Lies;
M. Arthur d'Exchambauli. de la Henri d'Eschambauli. Lies
M. Gildas Moglat. M.A.L. deputs de Sir-Rose du Lac. 483.

Kingston Creacent
M. Gildas Moglat. Ma.L. deputs de Sir-Rose du Lac. 483.

Kingston Creacent
M. Isbbe Maurice Sabourin. CARC. Rivers. Man.
M. Isbbe M. Exchambauli. Cure de la procuse Si-Emile
Ms. Maurica Arpin. de Istude Greenberg et Arpin. 460. rue
Alb. Winnipeg. 20. ave Pervennher, Si-Bonilace
M. Camillé Dussault. comptable de Istude Monnin. Graf.
Ion. Denies et Dowhan. 202. rue Deppins. Si-Bonilace
M. Camille Dussault. comptable de Istude Monnin. Graf.
Ion. Denies et Dowhan. 202. rue Depins. Si-Bonilace
M. Esnile Coutre. de Columer Motors. 622. rue Aulneau
M. Edmond Brodeur. M.A.L. deputs de la Verendry. SiDr Henri Guyot. 580. rue Aulneau. Si-Bonilace
M. Emile Coutre. de Columer Motors. 622. rue Aulneau
M. Edmond Brodeur. M.A.L. deputs de la Verendry. SiDr Henri Guyot. 580. rue Aulneau. Si-Bonilace

S. Emine Collitée de Coultre du la Verendrye. St. Adolphe Adol

L'hon. Edmond Prefontaine, ministre des Affaires munici-

Land Edmond Prefentains, ministre des Affaires municipales et sereitaire provincial
Dr J.-H. Boucher, Sil-Sean-Baptiste
Dr J.-H. Boucher, Sil-Sean-Baptiste
Dr J.-H. Boucher, Sil-Sean-Baptiste
Dr J.-H. Boucher, Sil-Sean-Baptiste
Dr J.-H. Beucher, Sil-Sean-Baptiste
L'hon, juge J.-T. Beaubien, de la cour du Banc de la Reine,
Winnipeg
Miss Constance st Volunde Grantson, Sil-Sonidace
La Clier des Sil-Sean-Baptiste
Minipeg
Miss Constance st Volunde Grantson, Sil-Sonidace
Les Clier des Sil-Sean-Baptiste
R. P. Guillaume Belcourt, S.J., et M. l'abbe Henri Petron,
visiteurs des ecoles, Sil-Bonidace
M. Fernand-J.-B. Vilaw, M.P., depuid et Bonidace
M. Fernand-J.-B. Vilaw, M.P., depuid et Bonidace
M. A.-O. Beaudry, marchand, South Junction
Les Soeurs Greise de la Maiston provincials St-Bonidace
Les Soeurs Greise de la Maiston provincials Letellier
M. L.-B. Bibaud, Norris Grain Co., 709, Grain Exchange,
Winnipeg Winnipeg
Abert Bockstael, Bockstael Construction Ltd., St.Bon.
TOTAL A DATE: 49 membres.

## 3 mariages bénis à Ste-Anne depuis le début d'octobre

Trois mariages célébrés à

Dimock-Cyr

Le même jour. Yolande Cyr

epousait Donald Dimock. Les témoins étaient M. Walter Dimock
et Mme Raoul Cyr.

Né le 23

Powerview le 17 septembre

Unité Sanitaire de la rivière Rouge

Mouton-Smith
Le même Jour encore à SteTherères Chaille 1 a septembre : Roger-Joseph, fils de l'aguenc Cass et de Mary FaisTherères Chaille 1 a septembre : de marsine, par le marsine, let moins M. Alexandre Houston et Mme William Houston.

\*\*Xent-Vent | Mouton | Mouton

speek\_ Jack Hearton épopusait (relea Smith Ila savaient pour le carriere Smith Ila savaient pour le carriere Smith Ila savaient pour le carriere Smithere Villam Houston. Kembalt Lamourus.

ke maniga et s'Richard Kemie Heartige de Jack House avaient comme filles d'hoer de Liliame Lamourus.

avaient comme filles d'hoer de Jack House avaient d

du mois de septembre, à Banfi Alta. M. et Mme Georges Bernuy e famille. de Redvers, Sask., rendi rent visite durant la dernière fi de semaine à MM. et Mmes Gas ton Rochon et Moise Cormier

## Descente de la police

BUDAPEST — La police sec e hongroise vient de procéder ine perquisition au Grand S ninaire de Budapest, le seuj lays qui possède encore actuel nent le statut universitaire. I soliciers démontrèrent les boi

#### Mariage Pelletier-Kirouac béni à La Broquerie le 22 septembre

retablissement au petit Damei retablissement au petit Damei retablissement au petit Damei retablissement au petit Damei retablissement.

135.00 prince Ser-Ree.

M. et Mine Alvin Landry. Mine Ser-Ree.

M. et Mine Aribur Verhaeghe ont passe trois ou quatre Jours ches.

135.00 prince here lever parents, M. et Mine Arthur Verhaeghe ont passe trois ou quatre Jours ches.

135.00 prince visite a Mine Muniad Stomp qui etait patiente dans sont venus passer une fin des se suppose de Mine Martha Verhaeghe ont passe trois ou quatre Jours ches.

135.00 prince visite a Mine Muniad Stomp qui etait patiente dans sont venus passe une fin des se suppose de Mine Martha Verhaeghe ont passe trois ou quatre Jours ches consideration de Mine Alfac Landre de Mine Stomp qui etait patiente dans sont venus passe une fin de se suppose de l'acceptable de de policie de de policie de propose de l'acceptable de l'

Ste-Geneviève



SURGE SALES and SERVICE

#### Bientôt!

La meilleure aubaine que l'on ait vue au sud-est du Manitoba

Vous pouvez acheter, pour un sou, n'importe quel article annoncé sur notre feuillet de vente, avec l'achat d'un premier au prix régulier. Les MER-CREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI 19, 20, 21 et 22 octobre

Un choix de plus de 250 aubaines.

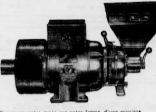
## McAdam & Selley

THE REXALL DRUG STORE

Steinbach, Manitoba

De la moulée fraiche tous les jours avec un

# concasseur à grain électrique Wood's









Radiographie des poumons

C. S. B.

VOL XXIX-No 3

## Le Coin du Collège

Directeur: Jean-Léon Bruyère Directeur-adjoint: Jean Pennober Rédacteurs Claude St-Jacques Ernest Léteurneau, Jules Carbons Claude Musel, Paul Baudr,

#### Actualités

Sports



FLUS RESISTANTS

E. Labossière et Fils

353 evenue Provenche St-Benifece Telephone 20-3970

Jean-Leon BRUYERE, Rhétoricien.

#### Troupe St-Ignace

A la mémoire de

#### PAUL D'AUTEUIL. de l'Ile-de-Chênes Décédé accidentellement le 17 octobre 1953



## CARNET DE L'Institut Collégial

RESPONSABLES — Norma Tétreault, Claire Chénier, Joanne L'Heureux, Monique Boily, Marie Benoist, Louise Dufresne et Florence Dubreuil.

Norma TETRAULT, grade XII, no 24. Le concours du "Carnet"

Ciné-Club

Congrégation mariale

## La Maison Saint-Joseph

Pensionnat - Ecole Supérieure diriges par les Clercs de Si

COURS GENERAL (High School)
Grades 9 à 12 inclusivement

Le beau voyage de nos cadets à Comox, C.B.

Mon village natal

## Ne cherchez plus!

Plus de 250 morceaux à dire pour personnes de tout âge, de tous les goûts et pour toutes les circonstances

Diction

#### Poésies choisies pour les jeunes

277 pages: \$2.50; par la poste: \$2.65

FIDES - 414, rue Taché, St-Boniface, Man.

Téléphone 20-1735

# ÉCHO NORMALIEN

Visiteur d'écoles

CLAN LARIGAUDIE St-Boniface, Man.

Le Ciné-Club

Monique JUBINVILLE

Le problème des écoles posé en Afrique du Sud

Offre exceptionnelle

Valeur de \$7.00 pour \$4.95

Valeur de \$7.00 pour \$4.95

Si reau apportes se coupen
Une photo en couleurs de 8 x 10 et 6 photos
grandeur carte postale d'une valeur
de \$7.00 pour \$4.95 seulement

LYCEIM PHOTO STILLIO

LYCEIM PHOTO STILLIO

TELEPHONE 92-6042

étaga, édifice Stobert, 290, avanue Portaga, Winnipeg

Jean-Louis HEBERT

#### Assemblée mensuelle de la LFC tenue à Saskatoon le 2 octobre

#### St-Victor

Delmas

Duck Lake



## Décès de Mme J. Fournier, une pionnière de Ferland, Sask.

#### Willow-Bunch

#### Ponteix

#### Décès de M. Victor Bourassa, sr, de Radville, le lundi 3 octobre

#### **Dumas**

#### **Domremy**

#### St-Brieux

#### JOURS D'AUBAINES

NATIONAL

les 15 et 16 novembre LLER-RETOUR entre

SASKATOON Vous économis REGINA Vous économise FORT FRANCES FORT WILLIAM

CANADIEN NATIONAL

LA PLUS DOUCE, LA PLUS SAVOUREUSE

# FUMEZ UNE Player's "MILD"

#### Le mariage Dureau-Thériault fut béni à Montmartre le 3 octobre

St-Denis

#### En Saskatchewan

Il y a des problèmes, des difficultés, des inquiétudes graves!

Raison de plus pour s'unir, s'entendre et travailler d'un commun accord.

Raison de plus de ne pas vouloir manquer notre Congrès. "Perpétuer le miracle français, c'est aider à diffuser l'Evangile."
— Mgr Charles-Omer Garant.

## Compris?

Tous à Gravelbourg donc, les 13, 14 et 15 novembre

## Concert musical à Prince-Albert le dimanche 16 octobre prochain

asiate de Mine Arcandi TruJanuari Marcandi TruJanuari Marcandi TruJanuari Marcandi TruJanuari Marcandi TruJanuari Marcandi Marca

#### Bellegarde

#### Diction

#### Ne cherchez plus!

Plus de 250 morceaux à dire pour personnes de tout âge, de tous les goûts et pour toutes les circonstances

Demandex:

#### Poésies choisies pour les jeunes

par Jeanne et Guy Boulizon

277 pages: \$2.50; par la poste: \$2.65

FIDES - 414, rue Taché, St-Boniface, Man.

Téléphone 20-1735

## Le fermier et le IWA

SASKATCHEWAN WHEAT POOL

## FORMATION TECHNIQUE



Avez-vous pensé à foutes les Avez-vous pense a toutes les spécialités techniques que vous pouvez apprendre à fond, et grafultenisent, dans l'Armée canadienne? Savez-vous que l'Armée vous paiera la solde et les allocations

#### Prud'homme

Va-et-vient
M. et Mme Emile Préfontaine
étaient en promenade à Mont-

H.-J. Coutu. C. R.

AVOCAT - NOTAIRE
Suite 5, édifice Imperial Bank Dr E .- J. GAUDET

60 - 12ème rue est (En face de la Commission des Liqueurs) ce-Albert, Sask. - Téléphone 4202

Zenith Radio Electric Magasin et service de réparation Laveuses Maying et pièces de rechange Reparation de radios 54 - 10e rue O., Prince-Albert, Sask. TELEPHONE 3741

Pharmacie Duncan

PRINCE-ALBERT, SASK.

Décès de M. Adrien Gaudet,

à St-Isidore de Bellevue

## Onzième congrès annuel des Canadiens . . .

Usuite de la première page)

Deuxième seasce.

La deuxième séance, a 10 h.
fut occupée toute entière d'abord
par l'appel nominal deuxième. A 10 fin,
français a l'Université de la Cofrançais a l'Université de Mafrançais a l'Université de Mafrançais a l'Université de Mafrançais a l'Université de Mafrançais autre.

1. Accordance à l'université de Mafrançais a l'Université de Mafrançais autre.

2. Accordance à l'université de de la Co
2. Accordance à l'université de Ma
2. Accordance à l'université de Ma
2. Accordance à l'université de Ma
2. Accordance à l'université de l'université partieure autre l'université de l'université l'université l

# te Eva Billo et asse entance de l'Université Lavat de cuproce com que a devince con la Féderation l'avait place, des liqueurs douces aux congres d'universe de de la féderation l'avait place, des liqueurs douces aux congres d'universe de la federation l'avait place, des liqueurs douces aux congres des l'universe des l'universes des l'universes des l'universes des l'universes des l'universes de l'université Lavat de cuproce com que a ferration le des liqueurs douces aux congres des l'universes des liqueurs douces aux congres des l'universes des l'universes des l'universes des l'universes de l'université Lavat de cuproce com que de l'universe de l'univers

ments.

Mile P. Theout était en visite chez M. et M. Mac Pollièvre et JeanMile N. André Pollièvre et JeanMile M. Marie Pollièvre et JeanGlége de Gravelbourg, taniè du puis voir de la région du 25me noi par le discourant de pare, Louis voltant de la representation du 25me anni Polliève et 3 de la visite de mariage de M. et Mme Louis et Mile M. et Mile Louis et le le considération du 25me anni Polliève et 3 de la visite de mariage de M. et Mme Louis et Mile Mile M. et Mile Louis et le leur soul à l'ordine et à l'ordine de Merche de seigne de M. et Mile Louis et le leur soul à l'ordine de la Doctrine ChrétienRon noi à Vonda, l'edition de la Portine de leur de leur s'elle en grant de leur fils, Louis après quoi un site sur le leur principal de leur de leur de leur fils, Louis après quoi un site sur le leur soul à l'et le furent encore bius eur prise de mariage. M. et le leur soulaisons un prompt ré
Le Jaune Denis Rillo et de Morch et de la control de la contr

## Chronique de CFNS

1170 Kilocycles

Le Club CFNS

répandre, reconnaissants de tous les bienfaits dont Dieu a comblé notre race et notre pays, convaincus "Qu'Il n'en a pas fait autant pour toutes les nations".

# Vous n'en viendrez pas A BOUT si vous êtes



## "Mon tracteur est devenu profitable!"

"Je savais évidemment qu'un Ja savasa évidemment qu'un tracteur au repon en rapporer ien. Mais qu'y faite, quand, faute d'argent liquide, je ne pouvais acheter les accessoires né-cessaires pour utiliser mon tracteur à plein tendement. Cest alors que Jeus l'idee de me faire explique par la Banque Royale le fonctionnement des prêts pour l'amélio-corien de fesse. ration des fermes.

"Très vite, j'obtins du gérant de la 'Royale', la somme nécessaire à l'achat de nouvel outillage. Me voilà tiré d'affaire'. Et mon tracteur, maintenant, est vraiment profitable!"

- Constituer un nouveau troupeau ou a acheter des bestiaux de reproduction.
- Construire, réparer ou transformer la ferme et ses dépendances.
- · Electrifier la ferme.
- Clôturer, drainer et entreprendre tout travail d'agrandissement.

Charroyeurs de pulpe, notex ceci:

notex ceci:

FORD 1952
Cabine et châssi de 3
ionnes, engin remia à neuf
a peu servi; Wolsement
à 2 vitesses, pneus à double traction 825 x 20, 10
plis, pneu suppiémentaire.

\$1395

MERCURY M6 1952

**DODGE 1953** DODGE 1953
Cabine et châssis de 3 tonnes, essieu à 2 vitesses, excellent caoutchouc à mordages, chaufferette, freins renforcis, fraichement fini bleu .... \$1595

Cabine et chassis de 3 tonnes, 172" WB, essieu à 2 vitesses, bon caoutchouc, pneus 750 x 20 à mordages, à l'arrière, chaufferette, fraichement peinturé rouge. Spécial .... \$1295

## LA BANQUE ROYALE

DU CANADA Une banque vraiment royale

#### VENTE D'AUTOMNE

de bons

## CAMIONS

CENTURY MOTORS

FARGO 1954
Cabine et châssis de 2 tonnes, chaufferette et dégivreur, filtre à hulle, freins renforcis, pneus à double traction 730 x 20, fraichement peinture \$1695

MERCURY 1946 de 3 ton-

DODGE 1950

e, bolte haute

Cabine et châssis de 2 ton-nes, peinturé marron clair, excellents pneus 750 x 20 à mordages, chaufferette, camion de qualité \$1395

\$1395 FARGO R 1952

Cabine et châssis de 4 tonnes, pour transport à long trajet, 129" WB, pneus 900 x 20, 10 plis, essieu à 2 vitesses, chaufferette, fraîchement \$1995 \$1995

us les camions sont remis à neu

## Vous pouvez être assurés d'avoir un bon camion si vous l'achetez chez CENTURY

Ventes exceptionnelles de camions de ½ et d'une tonne

MOTORS LTD.

Voici comment vous pouvez obtenir une production de lait plus élevée à un coût moindre . .

. . . faites usage de l'aliment spécial



Voyez votre marchand local de Canwest ou téléphonez, écrivez ou rendez-vous chez

RED RIVER GRAIN CO. LTD.

Elévateur angle Marion et Nicolas ST-BONIFACE Téléphone 20-4823

HEAD OFFICE . REGINA

Ils ne sont pas

forts en grec



# Tous Re sables



## Les parents sont responsables de l'éducation de leurs enfants

## Dun bout à l'autre du monde

#### Le congrès de Pax Christi

Stade sportif offert au Saint-Père

Le séminaire universitaire d'Ottawa compte 9 prêtres et 145 séminaristes

Une guérison attribuée au cardinal I. Schuster

ment eucharistique tenu à Forbes Field, Pittsburg, Pa., quelque 37,000 me ion du S. Sacrement en tenant en main un cierge allumé, (NC sp.)

## On attache une importance grandissante au "B.A."

Stimulants, somnifères et criminalité

#### Un converti éminent veut devenir prêtre

# La religion, principe du vrai civisme Le toux de la natalité

270,000 religieux dans le monde

# Les bienfaits de l'autorité locale

Toulleton de "La Liberté et le Patriole"

# LES PORTEURS DE MASQUES

par JEAN MIROIR



Pour nos écoles et nos collèges

## pour les jeunes

#### Cours abrégé de diction DIMANCHE et de phonétique française

Le Bulletin de Nouvelles

de 11h. à 11h.05 a.m.

TEMPLETON'S

RADIO

VENDREDI

# Ce qu'on peut faire avec de l'argent



Mieux vaut utiliser des allumettes.



Quelque curieux pourrait le découvrir.

Le cacher sous le matelas?



C'est inconfortable pendant le sommeil.



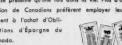
C'est risquer d'être pris au dépourvu.

Mieux vaut s'en servir pour acheter des

# Obligations d'Epargne du Canada

argent à l'achat d'Obli-

Achetez des Obligations d'Épargne de votre banque, de votre courtier de placement, d'une société de fiducie ou de prêts.



#### Potitos Annonces

Pour felephoner une petite annonce signalez 74-3372

TI-BONIFACE — Grande cham a louer fournie, sur ler plancher avant. Prés de l'autobus, sur la Dumonilin. Teléphoner à 23-334. 23-335-

LITES A LOUER -- Une de 2 pie

Pas de cheveux gris . . st vous failes usage du merveille produit JAMAIS GRIS. Aussi vous souffres de Rhumatisme d'Arthurigne

A.-J. Bruyere
Boite 123, WINNIPEG, Man Corsetière Spencer

chaque personne. S'adresser à Mme L. LaRivière, 608, rue St-Jean-Bap-tiste, St-Boniface. Tél.: 20-4559,

THE LITTLE GALLERY



l'angle de la rue Traver mi-chemin entre les rue Taché et des Meurons Téléphone 203-533

# 'Norwood Jewellers'

Téléphone 20-2790

du Canadien Nationa

éparations de montres, horlo et bijouteries notre spécialité

Mesdames, faites-yous donner votre permanente 5 dès maintenant

Salon de Beauté Golden

Prix regulier, \$15 à \$20 POUR SEULEMENT \$5.00

de France. GRATUITE

Pas de rendez-vous nécessaire

#### Golden **Beauty Salon**

. Mary's et Hargrave, Winnipeg une rue au suo de la station des autobus, vis-a-vis la cathedrale Sie-Marie

MBRE MEUBLEE A LOUER, avec cans pension. Près authus. Usa-cu telephone. Libre le ler novem-c. A 150, rue Notre-Dame. St-Be-face. Tel. 28-2437. 28-346-31C.

LOUER - 2 chambres meublées. Pour gentlishommes. Téléphoner, s-pres 6 h. p.m., à 29-6833. 29-565-29.

en labour d'été, bonnes bâtisses. s milles du village, 5 mille de l'école B'adresser à Boîte 117, St-Claude, Man. 29-346-29P.

Man.

VENDRE A LORETTE — 63 acres
patieses, machineries, Prebonnes patisses, macrimerra eglise et école, sur grande route. E crire à Boite 35. Lorette, Man. 29-384-294

VENDRE A STE-ELISABETH - 32 scres, toutes en culture, 80 acres e

VENDRE — Poéle electrique "Acme" 3 ronds En bonne condition. Pris \$75.99. 8'adresser à 236, avenue Ca thédrair, St. Bonliars. 28,592.21

n'importe quand. S'adresser à M Pete Kowbel, 256, rue Kitson, Nor-wood.

#### ROVATZOS

#### J.-A. TRUDEL

Bur.: 515, rue Ellice - SUnset 3-1010 Rés.: 713, ave Elgin — Tél.: 74-8102

C. R. DUFAULT LIMITED

CHAUFFAGE - VENTILATION PLOMBERIE

# Louis Matile & Fils

Horlogers suisses Telephone 92-6625

Pour achat, vente ou échange de

ARPIN REALTY

. ave Provencher, St-Bonifac E.-J.-R. ARPIN Teléphones: r.: 20-8923 — Rés.: 42-361

## PIANOS A VENDRE

représentants pour orgues and et Minshall, pour foyer ditions de palements faciles si ire Communiquez avec M. Jean

J. J. H. McLEAN & CO. LTD.
Angie des rues Graham et Edmonton
Winnipeg Telephone: 32-4231

## HAVEN LUNCH

egal pour toute la famille re spéciolité: le poulet frit Telephone 92-1076

WILFRID ROYAL & COMPAGNIE Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man. Téléphones: 93-1558-9

Avant de faire l'achat d'une nouvelle voiture, consultex

#### **BRODEUR FRERES** ST-ADOLPHE, MANITOBA

Téléphone 306 - - 11

Vous jouirez d'une allocation d'échange avantageuse pour votre voiture usagée en achetant une Cherrolet on Oldsmobile 1955

Estimés gratuits ST. BONIFACE UPHOLSTERING

G. ST-LAURENT, prop. 271, ave Provencher, St-Boniface Telephone 28-1217 — Rés. 38-1813

NOUS VOUS ENVOYONS UN COM-

N DEMANDE A ACHETER - 220 geres en culture, dans centre français. Bon paisement complant Envoyer renarignements et prix à Boite 53. La Liberté et le Patricute, 619, avenue McDermet, Winnipeg 2, Man. 26-33-22P.

Siz As Demande A ACHETER un pun-gaiow de 4 ou 5 pieces, a St-Ronifa-ce. St. Vital ou Norwood Ecrire a Botte Sil. La Liberte et le Patroite 419, avenue McDermot, Winniper.

VENDRE — Rue Dumoulis, St-Bo-niface — Maison de revenus 19 pie-ces; 3 étages; entrées privées. Chauf-ces; 3 étages; carad lot avec gara-

FERME A VENDRE - 34 section, fer-me mixte avec bâtiments, 14 mille de

Teléphones: 72-9537-8

Représentants français à St-Boniface

MM. N. Bernier et O.-J. De Steur

tant.

t-Boniface — Près écoles. Maison mo-derne de 7 pièces, chauffage à eau chaude. Revenu de 3 pièces au 2ème.

Boniface — Bungalow de 5 pièces, chambres à coucher, chauffage à huile, garage, Prix, \$8,500.

N. Bernier — Tél. 23-2027 O.-J. De Steur — Tél. 42-2285

S'adresser &
TOUGAS REALTY
190, avenue Provencher

Telephones: BUREAU — 20-8178

A.-J. Boulanger (rés.): 93-2134 W. Coindet: 20-9458

M. J.-R. POIRIER. 101. 4-1876

RIAM (Canada) Liee

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

REPRESENTANT DE DISTRICT

SERVICE DU PERSONNEL

LE SERVICE CIVIL

demande des MECANICIENS POUR AEROPORT \$297-3410 ELECTRICIENS POUR AEROPORT \$327-3410 OPERATEURS D'EQUIPEMENT \$285-3400

pour le Départément du Transport, Coral Harbour, T.N.O. Les salair mentionnés ci-dessus comprennent l'a location du nord. S'adresser immédia

A COMMISSION DU SERVICE CIVIL. 356, rue Main, Winnipeg, Man. LE SERVICE CIVIL

COMMISSION DU SERVICE CIVIL.

POUR ACHAT ET VENTE

C. BUFFET
302, édifice McIntyre
Téléphones: 92-7125 ou 42-5254

Animaux morts enleves Mid-West Rendering Ltd.
St-Boniface
Telephone 20-1347

es les heures de bure telephoner a 74-7604 GUERTIN Frères - Gros et détail -

343, rue Sherbrook

#### STAR STORAGE

eloigne, n'is Entreposage pôt moderne. vers toutes les principales villes canadiennes — Allied Lines, North TELEPHONE 92-2951 Angle Edmonton et St. Mary, Wpg.

Le papier-tenture est à la mode Nous avons le nouveau papier tenture à revers muni de colle

#### **Empire Wallpapers** Ltd.

324, rue Donald Tel. 92-6541 Nous parions français

## Au Sacré-Coeur Tourisme possible

Démenti apporté à des propos de Peron

ASUNCION — S. Exc.

Veloppe la mention: "SOUMISSION IR ALLONGE ET CHANGEMENTS EDIFICE PUBLIC FEDERAL, JAS-

isons dans St-Boniface ou St-Vital petites ou grandes. Pour un service ompt et une vente rapide, téléphoner

FRANK SIMONITE LIMITED A VENDRE

St-Boniface — Frés basilique — Bungalow de 5 pièces. 3 chambres à coucher, chauffage à eau chaude à l'hui-

ROBERT FORTIER, directeur des service administratifs et secrét des Travaux publics e 30 septembre 1955.



A VENDRE

RI-Boniface — Duplexe de 8 pieces;
chauffage a eau chaude a l'auile.
S10,000,00.
L-Boniface — Bungaiow moderne de
6 pieces Prix. \$10,000,00.
L-Boniface — Maison moderne de Prix. \$6.700. ace — Bungalow & pièces, près. Prix. \$6.200.00. ace — Maison & pièces, près. Prix. \$7.300.00.

St-Houstar — Majoon, 6 pieces, prés
Norwood — Collage moderne de 8 pieces
Chaulfage à air chaul 85,000 pieces
Chaulfage à air chaul 85,000 pieces
Chaulfage à air chaul 85,000 pieces
Chaulfage à air conditione
Près de Winnipez — Magain general
dans villase considerationes, Bon
Près de Winnipez — Magain general
près de Winnipez — Magain general
près 187,000 Chauperst pour
Près 187,000 Chauperst pour
de Winnipez Priz 187,000 milles
de Winnipez 187,000 m



ROYAL REALTY CO., 613, edifice McIntyre
M. J.R. POINTER
Telephone: \$2.7487
A VEX.DR Horse East
Montrace — Bungarow 3 pieces East
montrace — Bungarow 3 pieces East
montrace — Bungarow 3 pieces
Lord A Language
L

#### Chevaliers de Colomb

#### Conseil Provencher

#### Cours d'anglais pour

Laurent G. MARCOUX, Solicitor for the Executor

MONNIN, GRAFTON, DENISET & DOWHAN, Solicitors for the Executs



résigner à souffrir

Soulagement prolongé. Constatez son effet durable. Faire usage d'ARHUMA ne coute que 25c par Traitement de 24 jours d'ARHUMA: \$6.00 plus 43c

## ARHUMA MEDICINE

Registered Dr J.-E. ST-PIERRE, proj C. P. 113, AMOS, P.Q.

# Your Best Buy is an EATON Brand

## Glider

ARTICLES SUR ROUES
qui sont de construction durable Carrosses de bébés, berceaux transformables, voiturettes et tricycles.

Articles sur roues, annexe Danald,
Residential

Bicyclettes de courses.

Articles de sport, 2e étage. Signalez SUnser 3-2115.

AT. EATON COURS

#### Mme F. Rochon de Windsor, Ont., est décédée

est décédee

WINDSOR — Mme Fernand

Rochon, de 1564, rue Félls, Windsor, Ont., est décédée le mercredi

January — Marian de la financia de la financia participation foute chrétienne.

Née à Ste-Roce du Lac, Man, et Man, de Marian de la financia participation foute chrétienne.

Née à Ste-Roce du Lac, Man, et Man, de Marian de la financia del financia de la financia de la financia del financia del financia del financia de la financia del financi

Diminution sensible du Diminution sensible du chómage aux Etats-Unis gran, onele et tente de l'ent chómage aux Etats-Unis et Monte et de Chomage aux et de L'individual de l'aux et de chomage aux et de l'aux et de chomage aux et de l'aux et de chomage aux et de l'aux et

## **Jackfish**



C'est assex léger pour septembre . . . assex chaud pour décembre. C'est le paletot qui ne connaît pas de saison. C'est un des plus beaux paletots de luxe au Canada.

# CHEZ HUOT

200, ave Provencher, St-Boniface - Tel.: 20-3795